Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►**B**

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od 24. ožujka 2014.

o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova

(2014/170/EU)

(SL L 91, 27.3.2014., str. 43)

Promijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►**M1**	Provedbena odluka Vijeća 2014/914/EU od 15. prosinca 2014.	L 360	53	17.12.2014
►**M2**	Provedbena odluka Vijeća (EU) 2015/200 od 26. siječnja 2015.	L 33	15	10.2.2015

▼B

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od 24. ožujka 2014.

o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova

(2014/170/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 ([1]), a posebno njezin članak 33. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

1. UVOD

(1) Uredbom (EZ) br. 1005/2008 („Uredba o ribolovu NNN”) uspostavljen je sustav Unije za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova.

(2) Poglavljem VI. Uredbe o ribolovu NNN utvrđuju se postupak utvrđivanja nekooperativnih trećih zemalja, demarševi u vezi s državama koje su uvrštene u kategoriju nekooperativnih trećih zemalja, uspostavljanje popisa nekooperativnih trećih zemalja, brisanje s popisa nekooperativnih trećih zemalja, objavljivanje popisa nekooperativnih trećih zemalja i sve hitne mjere.

(3) U skladu s člankom 32. Uredbe o ribolovu NNN, Komisija je Odlukom od 15. studenoga 2012. ([2]). („Odluka od 15. studenoga 2012.”) obavijestila osam trećih zemalja o postojanju mogućnosti da ih se utvrdi kao treće zemlje koje Komisija smatra nekooperativnim trećim zemaljama.

(4) Komisija je u Odluku od 15. studenoga 2012. uključila informacije o bitnim činjenicama i razmatranjima na kojima se temelji navedeno utvrđivanje.

([1]) SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

([2]) Odluka Komisije od 15. studenoga 2012. o obavješćivanju trećih zemalja o tome da Komisija smatra da postoji mogućnost da ih se utvrdi kao nekooperativne treće zemlje na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (SL C 354, 17.11.2012., str. 1.).

▼B

(5) Komisija je također 15. studenoga 2012. zasebnim pismima obavijestila tih osam trećih zemalja o tome da razmatra mogućnost njihovog utvrđivanja kao nekooperativnih trećih zemalja.

(6) Komisija je u tim pismima istaknula da su dotične zemlje, kako bi izbjegle utvrđivanje i prijedlog za formalno uvrštavanje na popis nekooperativnih trećih zemalja kako je predviđeno u člancima 31. i 33. Uredbe o ribolovu NNN, pozvane da, u bliskoj suradnji s Komisijom, izrade plan djelovanja za ispravljanje nedostataka utvrđenih u Odluci Komisije od 15. studenoga 2012.

(7) Komisija je stoga pozvala osam dotičnih trećih zemalja da: i. poduzmu sve potrebne mjere za provedbu djelovanja sadržanih u planovima djelovanja koje je predložila Komisija; ii. ocijene provedbu djelovanja sadržanih u planovima djelovanja koje je predložila Komisija; iii. svakih šest mjeseci Komisiji dostavljaju detaljna izvješća s ocjenom provedbe svakog djelovanja s obzirom na, između ostalog, njihovu pojedinačnu i/ili ukupnu djelotvornost u osiguravanju sustava kontrole u ribarstvu koji u potpunosti ispunjava propisane zahtjeve.

(8) Tih osam trećih zemalja dobilo je mogućnost da upute pisane odgovore o pitanjima koja su izričito navedena u Odluci od 15. studenoga 2012. te drugim relevantnim informacijama. Na taj im je način omogućeno da predlože dokaze kako bi opovrgnule ili upotpunile činjenice navedene u Odluci od 15. studenoga 2012. ili kako bi, prema potrebi, donijele plan djelovanja za poboljšanje stanja i poduzele mjere za ispravljanje stanja. Tim je zemljama osigurano pravo da traže ili pružaju dodatne informacije.

(9) Komisija je 15. studenoga 2012. pokrenula postupak dijaloga s tih osam trećih zemalja te je istaknula da razdoblje od šest mjeseci u načelu smatra dostatnim za postizanje dogovora o predmetu o kojem je u ovom slučaju riječ.

(10) Komisija je nastavila tražiti i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima. Razmotrene su i uzete u obzir sve usmene i pisane primjedbe koje je dostavilo tih osam zemalja slijedom Odluke od 15. studenoga 2012. Tih je osam zemalja usmenim ili pisanim putem obavješćivano o razmatranjima Komisije.

▼B

(11) Provedbenom odlukom Komisije od 26. studenoga 2013. ([1]) („Provedbena odluka od 26. studenoga 2013.”). utvrđeno je da su Belize, Kraljevina Kambodža i Republika Gvineja nekooperativne treće zemlje u borbi protiv ribolova NNN. U skladu s Uredbom o ribolovu NNN, Komisija je navela razloge zbog kojih je smatrala da te tri zemlje nisu ispunile svoje obveze prema međunarodnom pravu da kao države zastave, države luke, obalne države ili države trgovine poduzmu djelovanje radi sprečavanja, suzbijajanja i zaustavljanja ribolova NNN.

(12) Provedbenu odluku Vijeća o uvrštavanju Belizea, Kraljevine Kambodže i Republike Gvineje na popis nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN trebalo bi stoga, u kontekstu provedbe Uredbe o ribolovu NNN, donijeti kao rezultat istražnog postupka i postupka dijaloga provedenih u skladu s bitnim zahtjevima i postupovnim zahtjevima koji su utvrđeni u Uredbi o ribolovu NNN. Ti istražni postupci i postupci dijaloga, uključujući razmijenjenu korespondenciju i održane sastanke, te Odluku od 15. studenoga 2012. i Provedbenu odluku od 26. studenoga 2013. temelj su ove Odluke, a razlozi na kojima se ona temelji su isti. Odluka o uvrštavanju Belizea, Kraljevine Kambodže i Republike Gvineje na popis nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN trebala bi uključivati posljedice navedene u članku 38. Uredbe o ribolovu NNN.

(13) Na temelju članka 34. stavkom 1. Uredbe o ribolovu NNN, Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije briše treću zemlju s popisa nekooperativnih trećih zemalja ako dotična treća zemlja dokaže da je stanje zbog kojeg je bila uvrštena na taj popis ispravljeno. Pri donošenju odluke o brisanju s popisa mora se u obzir uzeti i to jesu li dotične treće zemlje koje su uvrštene na popis poduzele konkretne mjere kojima mogu postići trajno poboljšanje stanja.

2. POSTUPAK U VEZI S BELIZEOM

(14) Komisija je 15. studenoga 2012., na temelju članka 32. Uredbe o ribolovu NNN, obavijestila Belize da razmatra mogućnost utvrđivanja Belizea kao nekooperativne treće zemlje i pozvala Belize da u bliskoj suradnji sa službama Komisije izradi plan djelovanja

([1]) Provedbena odluka Komisije od 26. studenoga 2013. o utvrđivanju trećih zemalja za koje Komisija smatra da su nekooperativne treće zemlje u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (SL C 346, 27.11.2013., str. 2.).

▼B

za ispravljanje nedostataka utvrđenih u Odluci od 15. studenoga 2012. U razdoblju od prosinca 2012. do kolovoza 2013. Belize je dostavio pisane podneske u kojima je iznio svoja stajališta i sastao se s Komisijom kako bi raspravili predmet. Komisija je relevantne informacije Belizeu dostavila pisanim putem. Komisija je nastavila tražiti i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima. Razmotrene su i uzete u obzir sve usmene i pisane primjedbe koje je Belize dostavio slijedom Odluke od 15. studenoga 2012., te je Belize usmenim ili pisanim putem obavješćivan o razmatranjima Komisije. Komisija je zauzela stajalište da Belize nije u dostatnoj mjeri riješio pitanja koja izazivaju zabrinutost i nedostatke kako su opisani u Odluci od 15. studenoga 2012. Osim toga, Komisija je zaključila da mjere predložene u planu djelovanja koji je iznio Belize nisu u potpunosti provedene.

3. UTVRĐIVANJE BELIZEA KAO NEKOOPERATIVNE TREĆE ZEMLJE

(15) U Odluci od 15. studenoga 2012. Komisija je analizirala dužnosti Belizea i provela evaluaciju ispunjavanja međunarodnih obveza koje Belize ima kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine. Za potrebe tog pregleda Komisija je u obzir uzela parametre navedene u članku 31. stavcima od 4. do 7. Uredbe o ribolovu NNN. Komisija je ispitala, uzevši u obzir sve relevantne informacije koje je o tome dostavio Belize, usklađenost Belizea s nalazima iznesenima u Odluci od 15. studenoga 2012. te predloženi plan djelovanja kao i mjere poduzete za ispravljanje stanja.

(16) Glavni nedostatci koje je Komisija utvrdila u predloženom planu djelovanja odnosili su se na više propuštanja ispunjavanja obveza propisanih međunarodnim pravom, posebno u vezi s nedonošenjem odgovarajućeg pravnog okvira, nepostojanjem odgovarajućeg i učinkovitog praćenja, nepostojanjem režima kontrole i režima inspekcijskih pregleda, nepostojanjem sustava kažnjavanja koji bi imao odvraćajući učinak te nepravilnom provedbom programa certificiranja ulova. Drugi se utvrđeni nedostaci općenitije odnose na ispunjavanje međunarodnih obveza, uključujući preporuke i rezolucije regionalnih organizacija za upravljanje u ribarstvu (ROUR) te uvjete za registraciju plovila u skladu s međunarodnim pravom. Također je utvrđeno nepoštovanje preporuka i rezolucija mjerodavnih tijela, kao što je Međunarodni plan djelovanja za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova koji su donijeli Ujedinjeni narodi (IPOA-UN). Međutim, nepoštovanje neobvezujućih preporuka i rezolucija uzeto je u obzir samo kao popratni dokaz, a ne kao osnova za uvrštavanje.

(17) U Provedbenoj odluci od 26. studenoga 2013., Komisija je na temelju Uredbe o ribolovu NNN utvrdila Belize kao nekooperativnu treću zemlju.

(18) U pogledu mogućih ograničenja s kojima se Belize suočava kao zemlja u razvoju, napominje se da njegov opći stupanj razvijenosti ne utječe negativno na njegov specifični razvojni status i ukupne rezultate Belizea u pogledu ribarstva.

▼B

(19) Uzimajući u obzir Odluku od 15. studenoga 2012. i Provedbenu odluku od 26. studenoga 2013. i postupak dijaloga koji je s Belizeom vodila Komisija te njegov ishod, može se zaključiti da su djelovanja koja je Belize poduzeo s obzirom na svoje dužnosti kao država zastave nedostatna za ispunjavanje članaka 91., 94., 117. i 118. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), članaka 18., 19. i 20. Sporazuma Ujedinjenih naroda o ribljim stokovima (UNSFA) i članka II. stavka 8. FAO-ovog Sporazuma o usklađivanju.

(20) Belize stoga nije ispunio svoje obveze prema međunarodnom pravu da kao država zastave poduzme djelovanje radi sprečavanja, suzbijanja i zaustavljanja ribolova NNN te bi ga prema tome trebalo uvrstiti na Unijin popis nekooperativnih trećih zemalja.

4. POSTUPAK U VEZI S KRALJEVINOM KAMBODŽOM

(21) Komisija je 15. studenoga 2012., na temelju članka 32. Uredbe o ribolovu NNN, obavijestila Kraljevinu Kambodžu (Kambodžu) da razmatra mogućnost utvrđivanja Kambodže kao nekooperativne treće zemlje te je pozvala Kambodžu da u bliskoj suradnji sa službama Komisije izradi plan djelovanja za ispravljanje nedostataka utvrđenih u Odluci od 15. studenoga 2012. U razdoblju od prosinca 2012. do lipnja 2013. Kambodža je dostavila pisane podneske u kojima je iznijela svoja stajališta te se sastala s Komisijom kako bi raspravile predmet. Komisija je relevantne informacije Kambodži dostavila pisanim putem. Komisija je nastavila tražiti i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima. Razmotrene su i uzete u obzir sve usmene i pisane primjedbe koje je Kambodža dostavila slijedom Odluke od 15. studenoga 2012., te je Kambodža usmenim ili pisanim putem obavješćivana o razmatranjima Komisije. Komisija je zauzela stajalište da Kambodža nije u dostatnoj mjeri riješila pitanja koja izazivaju zabrinutost i nedostatke kako su opisani u Odluci od 15. studenoga 2012. Osim toga, Komisija je zaključila da mjere predložene u planu djelovanja koji je iznijela Kambodža nisu u potpunosti provedene.

5. UTVRĐIVANJE KAMBODŽE KAO NEKOOPERATIVNE TREĆE ZEMLJE

(22) U Odluci od 15. studenoga 2012. Komisija je analizirala dužnosti Kambodže i provela evaluaciju ispunjavanje međunarodnih obveza koje Kambodža ima kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine. Za potrebe tog pregleda Komisija je u obzir uzela parametre navedene u članku 31. stavcima od 4. do 7. Uredbe o ribolovu NNN. Komisija je ispitala, uzevši u obzir predloženi plan djelovanja koji je dodatno potkrijepljen relevantnim informacijama koje je dostavila Kambodža, usklađenost Kambodže s nalazima iznesenima u Odluci od 15. studenoga 2012.

▼B

(23) Glavni nedostatci koje je Komisija utvrdila u predloženom planu djelovanja odnosili su se na više propuštanja ispunjavanja obveza propisanih međunarodnim pravom, posebno u vezi s nedonošenjem odgovarajućeg pravnog okvira, nepostojanjem odgovarajućeg i učinkovitog praćenja, nepostojanjem režima kontrole i režima inspekcijskih pregleda i nepostojanjem sustava kažnjavanja koji bi imao odvraćajući učinak. Drugi se utvrđeni nedostaci općenitije odnose na ispunjavanje međunarodnih obveza i uvjete za registraciju plovila u skladu s međunarodnim pravom. Također je utvrđeno nepoštovanje preporuke i rezolucija mjerodavnih tijela, kao što je IPOA-UN. Međutim, nepoštovanje neobvezujućih preporuka i rezolucija uzeto je u obzir samo kao popratni dokaz, a ne kao osnova za uvrštavanje.

(24) U Provedbenoj odluci od 26. studenoga 2013., Komisija je na temelju Uredbe o ribolovu NNN utvrdila Kambodžu kao nekooperativnu treću zemlju.

(25) U pogledu mogućih ograničenja s kojima se Kambodža suočava kao zemlja u razvoju, napominje se da njezin opći stupanj razvijenosti ne utječe negativno na njezin specifični razvojni status i ukupne rezultate u pogledu ribarstva.

(26) Djelovanja koja je Kambodža poduzela s obzirom na svoje obveze kao država zastave nisu dostatna za ispunjavanje članaka 91. i 94. UNCLOS-a. Podsjeća se da nije mjerodavno je li Kambodža stvarno ratificirala UNCLOS jer su odredbe UNCLOS-a o plovidbi otvorenim morem (članci od 86. do 115. UNCLOS-a) priznate kao međunarodno običajno pravo. Tim su odredbama štoviše kodificirana ranije postojeća pravila međunarodnog običajnog prava te je gotovo doslovno preuzet tekst Konvencije o otvorenom moru i Konvencije o teritorijalnom moru i vanjskom pojasu kojima je Kambodža pristupila i koje je ratificirala.

(27) Uzimajući u obzir Odluku od 15. studenoga 2012. i Provedbenu odluku od 26. studenoga 2013. i postupak dijaloga koji je s Kambodžom vodila Komisija te njegov ishod, može se zaključiti da su djelovanja koja je Kambodža poduzela s obzirom na svoje dužnosti kao država zastave nedostatna za ispunjavanje članaka 91. i 94. UNCLOS-a.

(28) Kambodža stoga nije ispunila svoje obveze prema međunarodnom pravu da kao država zastave poduzme djelovanje radi sprečavanja, suzbijanja i zaustavljanja ribolova NNN te bi je prema tome trebalo uvrstiti na Unijin popis nekooperativnih trećih zemalja.

6. POSTUPAK U VEZI S REPUBLIKOM GVINEJOM

(29) Komisija je 15. studenoga 2012., na temelju članka 32. Uredbe o ribolovu NNN, obavijestila Republiku Gvineju (Gvineju) da

▼B

razmatra mogućnost utvrđivanja Gvineje kao nekooperativne treće zemlje te je pozvala Gvineju da u bliskoj suradnji sa službama Komisije izradi plan djelovanja za ispravljanje nedostataka utvrđenih u Odluci od 15. studenoga 2012. U razdoblju od prosinca 2012. do srpnja 2013. Gvineja je dostavila pisane podneske u kojima je iznijela svoja stajališta i sastala se s Komisijom kako bi raspravile predmet. Komisija je relevantne informacije Gvineji dostavila pisanim putem. Komisija je nastavila tražiti i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima. Razmotrene su i uzete u obzir sve usmene i pisane primjedbe koje je Gvineja dostavila slijedom Odluke Komisije od 15. studenoga 2012., te je Gvineja usmenim ili pisanim putem obavješćivana o razmatranjima Komisije. Komisija je zauzela stajalište da Gvineja nije u dostatnoj mjeri riješila pitanja koja izazivaju zabrinutost i nedostatke kako su opisani u Odluci Komisije od 15. studenoga 2012. Osim toga, Komisija je zaključila da mjere predložene u planu djelovanja koji je iznijela Gvineja nisu u potpunosti provedene.

7. UTVRĐIVANJE GVINEJE KAO NEKOOPERATIVNE TREĆE ZEMLJE

(30) U Odluci od 15. studenoga 2012. Komisija je analizirala dužnosti Gvineje i provela evaluaciju ispunjavanja međunarodnih obveza koje Gvineja ima kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine. Za potrebe tog pregleda Komisija je u obzir uzela parametre navedene u članku 31. stavcima od 4. do 7. Uredbe o ribolovu NNN. Komisija je ispitala, uzevši u obzir predloženi plan djelovanja koji je dodatno potkrijepljen relevantnim informacijama koje je dostavila Gvineja, usklađenost Gvineje s nalazima iznesenima u Odluci od 15. studenoga 2012.

(31) Glavni nedostatci koje je Komisija utvrdila u predloženom planu djelovanja odnosili su se na reforme koje još nisu provedene kako bi se osiguralo dovoljno odgovarajuće i učinkovito praćenje ribarske flote, djelotvorna provedba nacionalnih zakona i drugih propisa u području ribarstva, izvršenje pravila progonom i kažnjavanjem otkrivenih NNN ribolovnih aktivnosti, jačanje sredstava za inspekcijske preglede i nadzor, sustav kažnjavanja koji bi imao odvraćajući učinak te ribarstvena politika koja je usklađena s administrativnim kapacitetima u smislu kontrole i nadzora. Drugi se utvrđeni nedostaci općenitije odnose na ispunjavanje međunarodnih obveza, uključujući preporuke i rezolucije ROUR-a te uvjete za registraciju plovila u skladu s međunarodnim pravom. Također je utvrđeno da nepoštovanje preporuka i rezolucija mjerodavnih tijela, kao što je IPOA-UN. Međutim, nepoštovanje neobvezujućih preporuka i rezolucija uzeto je u obzir je samo kao popratni dokaz, a ne kao osnova za uvrštavanje.

(32) U Provedbenoj odluci Komisije od 26. studenoga 2013., Komisija je na temelju Uredbe o ribolovu NNN utvrdila Gvineju kao nekooperativnu treću zemlju.

▼B

(33) U pogledu mogućih ograničenja s kojima se Gvineja suočava kao zemlja u razvoju, napominje se da stupanj razvijenosti Gvineje može negativno utjecati na njezin specifične razvojni status. Međutim, uzimajući u obzir narav utvrđenih nedostataka Gvineje, pomoć koju joj pružaju Unija i države članice te djelovanja poduzeta radi ispravljanje stanja, stupanj razvoja te zemlje ne može biti opravdanje za ukupne rezultate Gvineje kao države zastave ili obalne države u pogledu ribarstva i nedostatnost njezinoga djelovanja za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje ribolova NNN.

(34) Uzimajući u obzir Odluku od 15. studenoga 2012. i Provedbenu odluku od 26. studenoga 2013. i postupak dijaloga koji je s Gvinejom vodila Komisija te njegov ishod, može se zaključiti da su djelovanja koja je Gvineja poduzela s obzirom na svoje dužnosti kao država zastave nedostatna za ispunjavanje članaka 61., 62., 94., 117. i 118. UNCLOS-a i članaka 18., 19. i 20. UNFSA-e.

(35) Gvineja stoga nije ispunila svoje obveze prema međunarodnom pravu da kao država zastave poduzme djelovanje radi sprečavanja, suzbijanja i zaustavljanja ribolova NNN te bi je prema tome trebalo uvrstiti na Unijin popis nekooperativnih trećih zemalja.

8. USPOSTAVLJANJE POPISA NEKOOPERATIVNIH TREĆIH ZEMALJA

(36) S obzirom na prethodno donesene zaključke o Belizeu, Kambodži i Gvineji, te bi zemlje trebalo uvrstiti na popis nekooperativnih trećih zemalja koji treba uspostaviti u skladu s člankom 33. Uredbe o ribolovu NNN.

(37) Djelovanja koja u odnosu na Belize, Kambodžu i Gvineju poduzimaju u obliku mjera koje bi trebalo primiieniti navedena su u članku 38. Uredbe o ribolovu NNN. Zabranom uvoza obuhvaćeni su svi stokovi i vrste kako su definirani u članku 2. stavku 8. Uredbe o ribolovu NNN jer utvrđivanje nije opravdano nepostojanjem odgovarajućih mjera donesenih u pogledu ribolova NNN koji pogađa određeni stok ili vrstu. U skladu s definicijom utvrđenom u članku 2. stavku 11. Uredbe o ribolovu NNN, „uvoz” znači unošenje proizvoda ribarstva na područje Unije, uključujući u svrhu prekrcaja u lukama na njezinom području.

(38) Napominje se da ribolov NNN, između ostalog, osiromašuje riblje stokove, uništava morska staništa, ugrožava očuvanje i održivo iskorištavanje morskih resursa, narušava tržišno natjecanje, ugrožava sigurnost hrane, stavlja poštene ribare u nepravedno nepovoljan položaj te slabi obalne zajednice. S obzirom na veličinu problema povezanih s ribolovom NNN, potrebno je da Unija žurno provede djelovanja u odnosu na Belize, Kambodžu i Gvineju kao nekooperativne zemlje. S obzirom na prethodno navedeno, ova Odluka trebala bi stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

▼B

(39) Ako Belize, Kambodža ili Gvineja dokažu da je stanje zbog kojeg su bile uvrštene na popis ispravljeno, Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije briše tu zemlju s popisa nekooperativnih trećih zemalja u skladu s člankom 34. stavkom 1. Uredbe o ribolovu NNN. Pri donošenju odluke o brisanju s popisa uzima se u obzir i to jesu li Belize, Kambodža ili Gvineja poduzele konkretne mjere kojima mogu postići trajno poboljšanje stanja.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Uspostavlja se, u prilogu ovoj Odluci, Unijin popis nekooperativnih trećih zemalja predviđen člankom 33. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

▼B

PRILOG

Popis nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog („NNN”) ribolova

▼M1

———————

▼B

Kraljevina Kambodža

Republika Gvineja

▼M2

Demokratska Socijalistička Republika Šri Lanka